

江蘇省我軍在要地三處
向敵反攻均獲勝利。已
收復阜寧城。泗陽及寶
應。敵兵敗退時我從後
追擊。殲殺敵兵多名。

制止歇碑一計劃。

▲羅馬 意大利王 以瑪奈路在意大利會演說。聲言贊成德意日三國「軸心」。

●武寧展開大血戰

▲白刃肉搏雙方死傷數千

上海廿二日電。湖南及江西兩省北部鄧

●江蘇省日寇敗衄

▲我軍克復阜寧 泗陽 寶應

上海廿二日電：最近華軍在江蘇省大行反攻倭寇軍隊。倭軍敗衄。華軍已收復阜寧 泗陽 及寶應。全線之華軍已進而迫近淮安及海州附近之倭寇云。

馬光	梁任想夫人	馬詒耀	梁應全	梁應命	梁朝灼
梁朝棟	郎世舉	林舉斌	黃昂敏	余富和	謝正
謝欽彥	林德銘	林舉超	余轅中	余翼中	梁現安
梁經緒	鄭潔國	關振	盧世慈	梁鐸女	陳元
李煥	何欣	會毓參	余統棠	梁仁德	每登元貳毛
李基業	梁協	梁應槐	梁明立	梁應光	馬芹芳
馬作牧	曾秋	唐裕松	鄭邦開	敖奕椒	馬普
每入毛	李東合	鄭奕忠	每四毛		

啟者卑詩省砵亞板汝埠得姑路領市委街角上海樓及西餐館前日乃係馬文炳夫人司徒夏倫所創今因其志圖別業願將該中西餐館生意全盤架物裝修及舖尾自建築之屋仔骨間等概賣與陳雄業陳重業承受訂期四月五號下午二點鐘在本埠得姑路街頭拿律師樓當眾交易清楚逾上海樓及該西餐館前日有欠到華洋賬項及各種數目輕輾未清等情請諸早日與其理妥倘逾期不到乃是自誤與承受人無涉一經交易後將來生意盈虧概與舊手人無涉先字聲明以免後論

陳雄業啟
陳重業啟

民國二十八年三月十七號

爲通告事現接財政部發來第四期債票五萬元經已開派兩星期仰各僑胞債票在八月拾五號以前收携帶來均安號領取但第五期公債貳萬叁千五百元早已掃數滙返財政部今接財政部航空函復謂公債亦經收到待船付往請各僑胞繼續携收條領取以清手續可也特此通告俾各華僑知照此佈

計開時間

每日晚間八點至拾點

星期日三點至五點晚間亦照常開派

劉希祝 李華鉗 馬呈瑞

每貳元	周楫波	黃寬芹	劉福垣	黃廷珍	黃世銀	李陵	楊星祥	每三元	李陵	黃世銀	劉福垣	黃廷珍	黃寬芹	周楫波	每貳元
楊澄	董不懈	黃子珍	黃華暉	楊乙恩	楊朝斌	李得	黃如興	何國良	李得	楊朝斌	楊乙恩	黃華暉	黃子珍	董不懈	楊澄
江本	袁萬邦	曹社容	唐達棠	關棠	周流	嚴湛	黃金進	曾烈	嚴湛	周流	關棠	唐達棠	曹社容	袁萬邦	江本
梁九如	周卓星	江池	唐日興	楊鈞林	黃述舜	黃子彬	黃廣猷	黃廣猷	黃子彬	黃述舜	楊鈞林	唐日興	江池	周卓星	梁九如
每壹元	李柏文	張田	唐有寬	張福	黃買英	黃君器	黃炳子	江梓偉	黃君器	黃買英	張福	唐有寬	張田	李柏文	每壹元
楊火有	陳柏壽	陸能	黃業	黃業	董聰明	黃利	葉火燦	駱社沛	黃利	董聰明	黃業	陸能	陳柏壽	楊火有	每壹元

▲占尾利市致公堂鳴謝廿年經費

永利 鄭錦光 楊安 各元半 楊厚庭 周順榮 葉勝
同樂 各壹元 少年餐館壹元 鄭女 岑樹
鄭家 各七毛五 鄭正壽六毛 鄭慶海 岑
何柱立 鄭宏 陳慶遠 鄭炎 李桃 吳滿
各五毛 鄭秋盛 鄭宏輝 岑求 三裕
鄭進聲 林王 鄭家 各貳毛五

裕德記有限公司

YEE LUN CO. LTD.
534-5 FISGARD STREET
P.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.

YEE LUN CO.
1 WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA

新到 什淨

大合生各新登頂增
平時菓江花號觀城
行特咸水海登絲絲
平魚貨味占苗苗

良舊之酒 時利市打(三星)

此酒白位不是酒局
或不時省政府登載

卑詩酒有限公司啟

拾三沙壹元
拾五沙壹元八毛
四拾沙貳元七毛五

科全外內生醫均達曹行藥新達省羅

The Sun Co. (Dept. T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈 每盒貳元
主治慢性淋濁小便不痛。而以手按陽物
即有濁出。或尿道口常濕。或晨早被少許
濁封閉。或濁隨尿出。屢月不止。或急性白
濁。小便頻數。尿管灼熱等症。二盒收功。

●陰癢藥膏 每盒壹元五毛
治下陰腎囊肛門痕癢

●風濕靈丸 每盒貳元
治風濕骨痛全身走痛

●消痔藥膏 每盒貳元
治內外痔肛門起粒或
痛或癢 每盒壹元半

●小腸氣靈 每盒貳元
主治小腸氣或痛或不痛或舉凡腫痛或臍
下附近企即服即消等症屢驗

●糖尿靈 每盒叁元
糖尿乃尿中含糖症初起頭痛頭重不眠繼
而身倦尿多尿臭尿多泡尿乾久則危
及生命宜服此丸治之屢驗

●消核靈丸 每盒三元
結核小塊平坦無皮色不變堅硬如石推
之不移按之不痛不論人身何部皆能發生
以此消之輕則一盒重則數盒必能消散

●晉南永濟北寇

二月十四日與集訊 永濟以南敵自東
竄失利後 大部北竄 刻永濟至風陵
渡迄廿里嶺一帶 約有賊七八百人
中條山以南 已無敵踪 張店之日賊
增至千餘 連日不斷以小組犯我陣地
均經我軍擊退

●我軍迫近汾陽城郊

與集訊 汾陽敵連日積極修築城牆
防我襲擊 據悉該賊將修築築築汾
至新絲之公路 我某部已迫近城郊
派飛機襲擊云

●平遙敵兵携械來降

與集訊 晉中各縣之敵 向民間徵索
甚煩 稍不合意 即殺人放火 近解
縣附近村長 因供給稍疏 被賊慘殺
四人 又平遙城內刻有賊四百餘 前
日該處敵兵十餘人 因憤其長官之虐
待 竟向我軍投誠云

●晉賊反戰變裝潛逃

河曲訊 晉賊大部南竄 雁北賊甚空
虛 賊軍心亦極動搖 反戰空氣瀰
漫 各部軍中 敵兵且將其行李賣掉
變裝潛逃者 賊當局伴言 即將調防
令該逃兵返防 實係欺騙戰士 以
安軍心云

●中牟我軍擊潰匪偽

洛陽訊 我駐中牟之河防隊一分隊
與匪偽百餘遭遇 奮鬥多時 將匪完
全擊潰

●我克敵縣東敵家橋

西安訊 軍息 盤據敵縣東敵家橋之
敵二百餘 經我軍某部猛攻 敵不
支 向東潰竄 敵家橋當為我克復
早役斃敵廿餘人 繳獲步槍拾餘支
輕機槍一挺 其他彈藥軍用品甚多
又西安軍息 敵縣之敵約二千餘人
於八日佔武強後 繼續南犯 當日淮
佔圍頭鎮 九日仍向南侵犯

●蘇聯紅軍報

暢論我軍一年來戰況
敵軍技術拙劣 奮勇深入則愈困難
可以斷定日本在中國毫無出路
中央社二月十日重慶通訊 塔斯社莫
斯科十日電 紅報領著文 論中國

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。
圖紙。繩仔。信皮。紙筆。及學校用品。
華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

余著春專醫

師自粵東醫院同姓名振華南之印度佛
家真傳痔科神醫阿汝君包除一切痔瘡
醫藥十元通函就醫祇先收定貳元餘款
愈時方取法還至妙數數天不覺化於
無形担保斷根醫萬壽同春大藥房

白羊樓書莊

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水 每樽四元
目錄印備函索即奉

麥文文醫生

將病狀報告

▲投藥對症好
▲麥文文皮膚病專科
▲專治皮膚病癬疥癩二角風疹疥癬毒瘡
▲瘡因傷受濕癢爛手爛脚一切皮膚癢
▲症無論新舊均能醫愈如有同症者請自
試之每盒二角每盒四角另有同症者請自
▲响尾蛇油去風濕膏藥膏藥膏藥膏
凡有梓里染受風濕入身及血氣既衰
當遇天時變化其濕水在內亦隨時而變
動以是有風濕骨痛凡有風濕者及各種
症買得予之膏藥貼之吸清濕水出來可
能斷根每二張壹圓

▲字信通▲
MARK MOON
438 Pender E.
Vancouver, B. C.

Buckerfield's Ltd.

Ft. Rogers St., Phone High. 5400
電話太崇 五四〇〇

博加市費路有限公司廣告

本公司之象嗶田料經已
馳名有年而售貨加增因本
省之佃戶謂成數甚高凡用
過者滿意信得是本埠之最
良田料者也

並有各項救虫藥水。及黑葉四拾號殺
虫藥水。直接發行。或向雷溫公司。及天
奶失李沙波老等處購亦可。皆係本公
司之代發處。如以上所言之貨與口供不相
符者。請即報知本公司代為察驗。

李天助馳名濕毒膏

李天助馳名濕毒膏
李天助馳名濕毒膏
李天助馳名濕毒膏

李天助馳名濕毒膏
李天助馳名濕毒膏
李天助馳名濕毒膏

加拿大米公司

The Canada Rice Sales Company
343 Railway Street
Vancouver, B. C.
Trinity 5351

本公司專由中國直接辦米入口發售。
每幫新到。價廉物美。
加拿大各處發行商。均有本店各記號
之米出賣
△請照下列各種定購無誤
◎三紅星特等絲苗米
◎一等絲苗米(紅嘜)
◎上等絲苗米(黑嘜)
◎C.R.M.一等壹占米
裝包重量。悉照顧客之意。
本店並供給米櫃與各魚湯承辦家。
以應工作期內之需要。
如有諮詢 極表歡迎

舉操氏實驗新舊搜毒藥精

舉操氏實驗新舊搜毒藥精
舉操氏實驗新舊搜毒藥精

庭潤李

LEE YUEN HING
電話 Trinity 5253Y

弟承接建築木工包工包料兼裱花紙與及油
色釘五子兼接整大小樓宇屋蓋包不漏雨水
價廉物美工作精良歷蒙各界男女僑商賜顧現
加購備各種機器及接裝各式時款傢俬及
身鏡櫃衣櫃至於餐館櫥櫃打掃及園口
種種瑣事煩瑣一應快捷妥當取價十分相宜
如蒙各界親朋留心賜顧請由電話通知當
即從命務使貴客滿意諸君留意焉
●寄寓維多利亞街門牌五百四拾叁號
●寓址在治街門牌叁百三拾三號半樓上

承索即奉

目錄印便

厚白帆布襪每件壹元二毛五
G60厚白斜紋襪每件壹元五
G48厚白斜紋襪每件壹元
G10厚白斜紋襪每件壹元五

圓身平賣
壹號白斜紋圓身每條貳毛七
壹號白斜紋圓身每條貳毛三
壹號原色斜紋圓身每條貳毛
元寄京布無牌襪每對五毛

KUO KONG SIK KO

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

國光公司

絲說衫 包含者
S.S.S.白新明加重紡說衫每件叁圓五
.....格子條紋說衫 每件 三圓
.....小花文華說衫每件 四圓五

燈宮

華人最完備之衣裳店

送禮佳品

各色綢緞花女睡衫褲每套五元五毫

L366

▲列必珠致公堂廿八年職員

會長	梁經賢	副會長	謝乾錦
財政	梁慶煥	司庫	謝治平
文書	梁樹邦	查帳	鄭國文
總務	李祥南	庶務	黃禮儀
幹事	鄭厚家	幹事	溫伯朋
幹事	鄭心志	幹事	周家楨
幹事	李通訊	幹事	溫用寬
全體會員	全體會員		

元發公司雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender Street East
Phone Trinity 5583 電話春地五五八三

飛機嘜

新花萱占米
無砂無穀
軟滑甘香

正城十淨絲苗米

好色色飽油滑包滿意爲止
三月十二號由坎拿大皇后運到

沙坪粉葛

極表歡迎

桂林馬蹄

白菓菓菓

紅芽芋仔

檳榔芋仔

大肉南羌

白菓菓菓

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.

Vancover B.C. Phone Trinity 35231

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正神胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

李鴻儒內外方脈 聖安藥材發行

廣東新聞二

●我機轟炸廣州情形補誌

▲偽組織之新任傀儡 查偽廣東治安會產出後 現在已開過十四次會議 該會內設偽軍委員長一人 偽副委員長一人 偽委員若干人 又分秘書處 治安處 財政處 復興處 民政處等 但傀儡仍未得足數 直至現日偽維持會 開第四次會議 才宣佈完妥 茲將新任傀儡之名字 探錄如下 吳鑑泉爲偽財政處長 梁公俊爲偽復興處秘書 兼總務科長 康達爲偽民政處交通科長 偽復興處科長門少山 調民政處學務科長 偽治安處 總務科長區茂圻調充秘書 偽偽參議院秘書長 兼總務科長 田乃登 爲行政科長 黃雲表 爲偽值科長

▲偽復興處徵集建築費

又偽維持會復興處 爲謀復興市面 前頒佈臨時簡章費 一方引誘市民修建房屋 一方又勒徵建築費 凡承建商人 須到偽復興處工程科報建 領照後方准興工 該章程適用於廣州市內 取銷舖屋 建築及大小修理工程 碼頭工程 河堤工程 一律適用 凡報領建築照商人 如係大修應繳手續費一元 偷從新建 每建築工料費一千元 須繳手續費五元 不及壹千元者亦照繳 該章程凡第十條 手續繁雜 報建市民絕跡

▲日寇在空大瀝發生反戰空氣

西江函 南海縣屬九十六鄉 大瀝大瀝墟 五鄉一帶 歐戰約有五百餘隻 其大部份多爲高麗人 騎兵約三百人 曾將村內之鄉民住屋百數十間 強行佔領 在四圍牆壁鑿穿 開爲馬廄 馬夫均山東人 離村鄉民紛紛逃往瓦寮暫避其鋒 大瀝墟內之高麗人 俱係被強迫而來者 多有忿懣之慨 現在反戰空氣 異常濃厚云

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰公司莊書

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada

抗戰新書 八折平沽

抗戰新書 第八路軍
抗戰新書 第八路軍
抗戰新書 第八路軍

Y. Bing 1706 1/2 10th Ave. Regina, Sask. Can.

三料
得過
得過
得過

中醫鍾生

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, P. C. Canada

此丸能重入門倒戈者注意
此丸能重入門倒戈者注意

廣珍金店

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069

本號開辦于雲南經三十餘年常備各款
中西十足金：新穎首飾

大拿加永明人壽保險公司

WALTER H. WOO
Sun Life Assurance Co. of Canada
Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

保壽的意義
爲人生最當之準備

▲總會職員表

會長	梁經賢	副會長	謝乾錦
財政	梁慶煥	司庫	謝治平
文書	梁樹邦	查帳	鄭國文
總務	李祥南	庶務	黃禮儀
幹事	鄭厚家	幹事	溫伯朋
幹事	鄭心志	幹事	周家楨
幹事	李通訊	幹事	溫用寬
全體會員	全體會員		

▲雲埠致公堂廿八年職員

會長	李希賢	副會長	張德介
財政	黃振榮	司庫	陳宜顯
文書	黃振榮	查帳	陳宜顯
總務	黃振榮	庶務	陳宜顯
幹事	黃振榮	幹事	陳宜顯
幹事	黃振榮	幹事	陳宜顯
幹事	黃振榮	幹事	陳宜顯
全體會員	全體會員		

MARK DUMOND'S GENERAL HARDWARES

832 Main Street, Vancouver, B.C. Phone Sey. 0030

本行主人麥文廣佈

中國殺人王
(四)(七)
周白蘋著

忙中拭去指印後擲鎗而逃也：警察遂向戲院辦事人署加審問：即將兇手遺下之牛奶樽：托盤等物携去：以待存查：暫算了結：而兩受傷辦事人則入院醫理：照峰中彈重傷：始終未一張目：入院未幾：即氣絕身亡：其家人領屍回家：靜俟社友報仇而已：華英社諸人：則於翌日中午開會：陸歪亦出席：社中資望較深者有周德川：向爲社中人崇拜：即日推爲代理主席：主持是事：周德川爲一有才幹之人：但不主張急進：彼謂保公堂之殺人王不祇兇悍難制：而且才智過人：竟能在人家認爲最安全之地施暗殺手段：而

公意決之：社友周新曰：何必多講
：卽陸歪日日窺伺殺人王之行踪：
有機會便一鎗打死：豈不妥當乎：
周德川曰：談何容易：請問歪哥：
打過鄧元幾多次：現在鄧元死了未
：不必講打殺人王：單講一個鄧元
：就攪來攪去矣：衆聞言：皆引目
視陸歪：陸歪之面大赤：終則硬着
頭皮曰：兩次失手：皆因線索不靈
：如果出重錢尋好線索：我必成功
：算彼係殺人太上皇：我亦不怕：
難道彼之鎗法會轉灣乎：
周德川思之有頃：乃對衆社友曰：
如此其好：我輩先出重價買綫人：
買得之後：卽命陸歪試之可乎：衆
無異詞：議遂終：德川乃揚言於外

〔張弩〕

伶人周少保：自卸却歌衫後：周福將有誼父義子之關係：故引援人：叱咤於柳營中：固喧赫一時也：福將儉勤：隱居新界：周亦任河南防務稽查總長之職：及福召衆讐侮：周亦腴肉復生：一度返粵垣：請纓殺敵：然雖嘗揮返之戈：但今周氏陡有離粵來港間其中原因：不得可知：然周氏在之生活：想亦人所樂聞者：查周抵港後：即稅居威靈頓街某號二：日惟寄情於嘔茗：態度頗暇緩

〔張弩〕

▲黃者

▲其他雜說 朱震亨謂黃耆補元氣：肥白而多汗者爲宜；若面黑形實而瘦者服之：令人胸滿：宜以三拗湯瀉之：本草衍義則謂黃耆防風：世多相須而用：唐許胤宗爲新蔡王外兵參軍：王太后病風：不能言：脈沉難對：醫告：術窮：胤宗曰：脈沉液不可進：即以黃耆防風煮湯數呷：置牀下：氣如霧熏：薄之：是夕語：李東垣曰：防風能制黃耆：黃耆得防風其功愈大：乃相畏而相使也：繆仲淳云：凡氣實內塞：胸膈閉悶：腸胃有積滯：及多怒：肝氣不和者勿服：其陽盛陰虛：上

以義俠除奸。

焦熱甚：下焦虛寒者忌之：痘瘡血
分熱甚者禁用：大明日華本草謂黃
耆藥中補益：呼爲羊肉：白水煮涼
：無毒：排膿活血：及治煩悶熱毒
：骨蒸：赤水煮涼：無毒：治血：
退熱毒：木耆涼：無毒：治煩排膿
之力較遜云：

復市面繁榮：除縱使富地漢奸盛開烟賭外：最近復由偽維持會：再三發出安民布告：冀藉此煽惑愚民回市：實則竊自遷佔廣州：對我市民之苛待：無所不用其極：其所謂保護市民回市者：實不過欺詐之手段：昨筆者有感自州中來：爲予言其

其始固聲明備車載搭往返：但放時：竟食前言：各應募者遂不得徒步而返：再后數日竟無一人應云：觀以上予戚所述：可知寇封淪陷區市民之待遇：而市民謀生艱苦：亦足見一斑矣：

：不敢浪用：我消耗戰目的完成之日：即爲日寇油乾燈盡之時：崩潰覆亡：爲期匪遠：可預說矣：

希氏之官俸額

〔燕語〕

〔碎〕

防風：茯苓爲之使：▲著名方劑 潔古方玉屏風散：治自汗不止：氣虛氣弱：易感風寒：東垣方保元湯：治小兒慢驚痘證：陰惡不起：以及虛寒雜病：又黃耆在補中益氣湯：甘溫能除大熱：爲治勞倦發熱之要藥：若同牛熱地黃·黃藥·黃芩·黃連·當歸·加酸棗仁炒熟爲治陰虛盜汗之正法：若去三黃·加人參·五味子：可治表虛自汗：若同桂枝：白芍：防風：炙甘草：則能實表：治表虛畏風：傷風自汗云：黃耆已完 待續他味

州淪陷：予以失業多年故：貧而不能逃出：其始尙可變賣家具以維生活：旋家具售罄：乃不得已而出謀業：某日：親寇廣出告示：云軍中現方廣募工人割草飼馬：應募者自有酬報：并供給午膳云云：予當時已斷炊兩日：至此遂往應募工作：翌晨六時即赴指定地點齊集：計報到者共三十餘人：由寇兵十餘人統領：出發東北近郊帶工作：每日由上午七時起至下午五時止：每人工資僅軍用票三角：如是者工作兩日：備嘗苦況：蓋工作時稍感疲乏

日寇機空襲中山：輒發空鎗：有無彈：馬足綻露：黔驢技窮矣。以作者所知：茲事絕可信：月前兵攻入順昌之沙溜鄉：開鎗掃射：凡千數百發：聲卜卜然：震動屋：惟不傷一人：牆壁不洞一孔：意其爲向天吠耳：事後：向寇兵攻地點尋覓：亦無彈壳遺留：獨槍彈壳：則多有拾獲者：虛聲恫：其作用可知也：又上月某日：艇與由勒流到客奇之某鄉渡遇：尾窮追：餓而不舍：亦放鎗百發

總統制年俸十萬元：現國府主席之月薪一千元：公費二千元：則希氏似乎甚爲廉潔：大足以收買民心矣：殊不知希氏之薪額：係以美金計算：一伸其數：頗足驚人：雖不至如其友邦宰相墨索里尼之並兼六部部長：囊橐豐盈：而比諸日耳曼人民之普通生活：則希氏對之：已有天堂地獄之判：年前幽默文學家蕭伯納爲忖測希氏個人私產：謂其數字：當在十個以上：但存于國庫：甚鮮取用：故希氏雖富亦貧：謂爲廉介：殊非過譽也云云：語甚幽默：自意國非裔運動：如大加緊：於

不窮一

敵自進佔廣州后：無日不在圖謀。

(雲坤)金利源 廣興生 國信公司 活生行 元發合
 (都朗杜)福源公司 (卡技利)中興公司 (溫地縣)萬和昌

新到
 新絲苗米 新花萱粘
 馬蹄蓮藕 檳芋粉葛
 油糖海味 鮮明鹹魚

請聽
 三月拾壹號起每星期六晚拾點四拾五分鐘至拾壹點四拾五分鐘
 長波 CKFC 1410 KC.
 短波 CKFX 6.08 MEG.
 由 華語播音新聞及最新華調

中原興收音機部 馬開錫啟

香港馬渠俊 恒亮 啟事
 逕啟者：敵人圖整個吞滅吾國，信譽挑戰。華北華中重要區域，已相繼淪陷。去冬又復南侵，廣州亦繼失守，以致各地交通連通被受影響，因之內地接濟，極感困難。一切糧食，尤感不易。山復屢接旅外僑胞來書，調查家鄉狀況。渠俊等見及此，特在香港永樂街水生隆設通訊處，以備旅外昆季關心家鄉事情之查詢，及情勢緊急時，飭人在鄉指導歸籍往港澳暫避，暨銀信之委託。內地糧食之接濟，均以慎重負責辦理，決無延誤。除將委託手續列後外，用特專函登告：倘荷委託辦理上列事情，請按后開地址函知，為荷。
 Wing Sang Lung
 59 Wing Lock St. E. Hong Kong, China

附註
 ①如委託飭事件指導歸籍離開危險區費用由委託人負責
 ②銀信委託完全保証安全每百元收佣費叁元紙水照時價補足
 ③水生隆係雲坤中原興支店恒兆胞弟在處當司理

華夏

添精丸



止腰痛 止遺尿
止瀉洩 止老咳
壯精神 壯胃力
壯腎氣 壯元陽

上海華夏藥房創製

香港大馬路三十一號

HWA Hsia DRUG CO.

405 QUEEN'S ROAD C.

HONG KONG

列

(填埠) 德隆 茂利

(滿地可) 泗盛 新共和 永泰昌

▲車梨役致公堂春宴

鳴謝經費

入生館貳元七五 雷宜宏貳元 黃永煌壹元
 入生館壹元 安利 譚錦銓 丕施餐館
 楊昌添 永裕隆 陳慶云 陳炎秋各五元
 伍介眉 許晃大 劉希計 許長清 周金
 譚壽屏 陳立瓊 伍勤永 譚昌貯 雷
 李業鴻 黃能爵 伍農學 伍于贊 陳
 潘福壽 李兆 譚世棋 劉維珠 陳賢
 將賜銑 張順 許耀仁 譚光焯 陳賢
 陳昭 許大和 許昌輝 許昌宏 劉彩
 黃經芹 伍勤旺 胡炳記 黃禮葵 廣源
 伍耀湘 張炳基 張祖生 張祖槐 張祖
 林子玉 鄧權 雷宜煥 許大燮 陳根
 雷世宗 各貳毛五

▲卡技利達權社廿年職員

社長 雷家驊 黃寶森
 議長 余民和 余卓劍
 財政 梁裕昌 黃翠章
 文政 鄭耀榮 余灼南
 西文 陳軒文 饒貴璧
 評議員全體會員
 監督 鄭南勝 余耀池
 校數 雷法祥 周拔家
 校務 黃炳祥 馬恆倫
 馬恆倫 黃福有

▲廿年器達權社職員表

社長周煥家 馬立綬 議長馬允政 胡連
 書記馬立綬 馬才傑 交際周永熾 馬允
 財政周永熾 周煥家 監督馬世任 曹潤
 評議長 梁名護 庶務員楊木材 陳良
 評議員 李臻 朱雲賢 邱百開 梁世
 幹事員 馬宗湖 陳如信 馬光揚 黃煥
 校數員 馬賜球 楊棟良
 評議員全體社員

雲 華 高 雲

華 華 高 雲

行 藥 記 生 活

本行選辦祖國各省正地
 道生熟藥材安南玉桂土
 木人參正高麗參正北鹿
 茸陳春鹿尾花蛇膽各款
 膏丹丸散海狗鞭花柳參
 化糖用品發行零沽一律
 歡迎自置電機研藥製丸
 僑胞光顧仰留電馬

WAT SANG SUN KEE CO.
 87 PENDER ST. E.
 VANCOUVER B. C.

